

BAZKIDE ZENBAKIA:					
Izen-abizenak / <i>nombre y apellidos:</i>					
<input type="checkbox"/> Neska / <i>chica</i>	<input type="checkbox"/> Mutila/ <i>chico</i>	<input type="checkbox"/> Ez bitarra/ <i>no binario</i>			
Jaioteguna / <i>fech. nac.:</i>					
Telefonoa:					
Helbidea / <i>dirección:</i>					
Emaila:					
Ikastetxea / <i>colegio:</i>	Maila / <i>curso:</i>	Gela / <i>clase:</i>			
Ama, aita edo tutorearen izena / <i>nombre de la/el madre/padre/tutor-a:</i>					
Ustekaberik gertatuz gero, telefono zenbakia / <i>en caso de emergencia llamar al:</i>					
Interesgarriak gerta litezkeen oharrak (gaixotasunak, alergiak...) / <i>Datos de interés (enfermedad, alergias...)</i>					
Familia ugarien hobaria eskatu duzu? <i>/¿Habéis solicitado la bonificación por familia numerosa?</i>	BAI/SI <input type="checkbox"/>	EZ/NO <input type="checkbox"/>	Zenbatekoa da? / <i>¿de cuánto es?</i> %		
Ludotekako oharrak nola jaso nahiko zenituzke? / <i>¿En qué idioma te gustaría recibir la información?</i>	Euskaraz <input type="checkbox"/>		Elebitan / <i>Bilingüe</i> <input type="checkbox"/>		
<b>Egun aukeraketa / <i>elección de días:</i></b>					
Ludotekara etortzeko bost egunetatik bi aukeratu beharko dira. Duzuen interesaren arabera, ordenatu egunak 1etik 5era, zenbakiak jarriz (egunen batean etortzea ezinezkoa badu, ez jarri zenbakirik). / <i>Debéis elegir 2 días para venir a la ludoteca, marcar del 1 al 5 vuestras prioridades (si alguno de estos días no os interesa, no lo marqués).</i>					
<input type="checkbox"/>	Astelehena / <i>lunes</i>	<input type="checkbox"/>	Asteazkena / <i>miércoles</i>	<input type="checkbox"/>	Ostirala / <i>viernes</i>
<input type="checkbox"/>	Asteartea / <i>martes</i>	<input type="checkbox"/>	Osteguna / <i>jueves</i>	<input type="checkbox"/>	ludoKeta (LH 4-6)
<b>AGIRIA / JUSTIFICANTE</b>					
IZEN ABIZENAK / <i>nombre y apellidos:</i> _____					
<b>AUKERATURAKO EGUNAK/ <i>días elegidos:</i></b>					
<input type="checkbox"/>	Astelehena / <i>lunes</i>	<input type="checkbox"/>	Asteazkena / <i>miércoles</i>	<input type="checkbox"/>	Ostirala / <i>viernes</i>
<input type="checkbox"/>	Asteartea / <i>martes</i>	<input type="checkbox"/>	Osteguna / <i>jueves</i>	<input type="checkbox"/>	ludoKeta (LH 4-6)
(Goiko datuekin bete / <i>rellenar con los datos de arriba</i> )					

## GURASO/TUTOREEN BAIMENA - PERMISO PATERNO/MATERNO/TUTOR-A

Ni, ....., .....en (aita/ama/tutore) naizenak, ludotekako ekintzetan parte hartzeko baimena ematen diot. Ludotekako hezitzaileek ludoteka barruan eta beraiek dinamizatutako ekintzetan izango dute haurraren ardura. Hala ere, haurren batek egokia ez den jarrera edo portaera erakusten badu, azkeneko erantzukizuna gurasoena/tutoreena izango da, beti.

Yo,..... (madre/padre/tutor-a) de ..... permito la asistencia del arriba mencionad@ a las actividades de la ludoteca. L@s educadores/as se harán responsables de los/las niños/as siempre y cuando estén dentro del recinto o en las actividades correspondientes. En cambio, si la actitud de el/la niño/a no es adecuada, será responsabilidad de el/la padre/madre/tutor-a.

Haurrari ekintzetan ateratako irudiak argitaratzeko baimena ematen dut: /

*A su vez, autorizo a poder publicar las fotos de actividades en las que pueda salir mi hijo/a:*

BAI / SI	EZ / NO	Markatu "X"rekin / marcar con una "X"
		Ludotekan, paperean, ikusgai jartzea/ <i>Exponer las fotos, en papel, en la ludoteca.</i>
		Udaleko web gunean zumaia.eus / <i>en la web del ayuntamiento zumaia.eus</i>
		zumaia.guka.eus web gunean / <i>en la web zumaia.guka.eus</i>

Guraso/tutoreen sinadura / Firma:

Formulario honetako datuak jasotzen dira udal eskumenen jardunean. Hala behar denean, beste Herri Administrazioekin kontsultatuta egiaztatu edo osatu ahal izango dira. Legezko betebeharrean dagokion prozedura egoki kudeatzeko, Zumaia Udaleko informazio sisteman sartuko dira eta datuen babesaren alorreko legedian aurreikusitako kasuetan soilik utzi ahalko zaizkie hirugarrenei. Datuok sartu, zuzendu, ezabatu, mugatu edo eta aurka egiteko eskubideak gauzatu ditzakezu Zumaia Udalean edo [www.zumaia.eus](http://www.zumaia.eus) egoitza elektronikoaren bidez. Era berean, erreklamazio aurkeztu dezakezu Datuak Babesteko Euskal Bulegoan; [www.avpd.euskadi.eus](http://www.avpd.euskadi.eus)

Los datos de este formulario se recogen en ejercicio de competencias municipales y se podrán verificar o completar mediante consulta a otras Administraciones Públicas por obligación legal para la correcta gestión del correspondiente procedimiento. Dichos datos serán incluidos en el Sistema de Información del Ayuntamiento de Zumaia y podrán ser cedidos a terceros únicamente en los supuestos previstos en la legislación en materia de protección de datos personales. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación y oposición a través del Ayuntamiento de Zumaia o la sede electrónica [www.zumaia.eus](http://www.zumaia.eus). También puede presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos [www.avpd.euskadi.eus](http://www.avpd.euskadi.eus)